



Exklusiv für unsere Patient\*innen  
mit Komfort-Wahlleistung

Speisekarte



## Arrangement Frühstück

### Frühstück für den süßen Appetit (LVK\*)

Brot und Brötchen zur Auswahl  
Butter oder Margarine  
Honig  
Konfitüre  
Nutella  
Früchtequark oder Obstsalat (VK\*)

### Frühstück für Käseliebhaber\*innen (LVK\*)

Brot und Brötchen zur Auswahl  
Butter oder Margarine  
Camembert  
Kräuterkäse  
Schnittkäse (Grünländer, Gouda mittelalt)  
Babybel  
Konfitüre  
Weintrauben

### Frühstück für den großen Genuss (VK\*)

Brot und Brötchen zur Auswahl  
Butter oder Margarine  
Käsevariationen (Schnitt- und Frischkäse)  
Wurst- und Schinkenspezialitäten  
Konfitüre  
Honig  
Ei, gekocht  
Orangensaft

### Vitalfrühstück (LVK\*)

Brot und Brötchen zur Auswahl  
Butter oder Margarine  
Gemüsesnack (VK\*)  
Frischkäse  
Putenaufschnitt  
Honig  
Vollwert- oder Schokomüsli mit Milch  
Orangensaft

## Wählen Sie Ihre Komponenten

### Backwaren

Weizenbrötchen  
Roggenbrötchen  
Kürbiskernbrötchen  
Potatoes Semmel hell  
Croissant  
Laugenecke  
Laugenbrezel  
Weißbrot  
Mischbrot  
Vollkornbrot  
Dinkelbrot BIO  
Vitalbrot  
Knäckebrot Urtyp  
Zwieback

### Wurst

Serrano-Schinken  
Lachsschinken  
Farmerschinken  
Hinterkochschinken  
Bauernschinken  
Pfefferschinken  
Schweinebraten mit Kräuter  
Schweinebraten natur  
Kasseleraufschnitt  
Zwiebelmett  
Schinken-Majoran-Pastete  
Wildschweinpastete  
Salami  
Fleischkäse grob  
Leberkäse fein  
Geflügelwurst  
Wurstaufschnitt  
Teewurst fein  
Kalbsleberwurst

### Extras

Gemüsesnack  
Obstsalat  
Eiersalat  
Fleischsalat  
Geflügelsalat  
Kartoffelsalat  
Fisch in Tomatensauce  
Geräuchertes Forellenfilet  
Räucherlachs  
Thunfischsalat  
Joghurt (Natur, Frucht)  
Buttermilch  
Ei, gekocht  
Cornflakes  
Müsli Schoko  
Müsli Vollwert

### Käse

Gouda  
Gouda mittelalt  
Edamer  
Emmentaler  
Grünländer  
Maasdamer  
Frischkäse Kräuter  
Frischkäse Natur  
Französischer Brie  
Camembert  
Harzer Mins  
Schmelzkäse  
Babybel

### Brotaufstrich

Butter  
Margarine  
Pflanzlicher Brotaufstrich  
Erdbeerkonfitüre  
Kirschkonfitüre  
Himbeerkonfitüre  
Aprikosenkonfitüre  
Pflaumenmus  
Nutella  
Honig  
Zuckerrübenkraut

**Wir legen großen Wert auf eine sorgfältige Zubereitung Ihrer Speisen und verwenden hochwertige Produkte der Markenhersteller:** Alpenhain, Ammerland, Back Shop, Bauer, Becel, Bittner, Brandt, Burger, Ciaciuch, Darboven, Dewiback, Dr. Oetker, Edna, Extrawurst, Ferrero, Fromageries BEL, Grafschafter, Henkelmann, Jacobs Douwe Egberts, Kellogg's, Klintwood, Kraats, Langewiesche, Langnese, Lieken Urkorn, Mecklenburger, Meemken, Meggle, Mestemacher, Mondelez, Popp, Savencia, Schwartau, Sinalco, Spilker, Sprehe, Teekanne, Wiesenhof, Wulff – Bei Sortimentumstellung ggf. abweichende Hersteller.

\*LVK (Leichtvollkost), VK (Vollkost) Allergene und Zusatzstoffe auf Seite 10, 11





## Ihr Mittagstisch

### Vorspeisen

Kleiner Salatteller der Saison mit Dressing (LVK\*)  
Tomate-Mozzarella und Baguettescheibe (LVK\*)  
Gemüsesuppe mit Einlage (kleine Portion, LVK\*)  
Ungarische Gulaschsuppe (kleine Portion, VK\*)

### Dessert

Rote Grütze mit Vanillesauce (LVK\*)  
Schokoladenpudding mit Vanillesauce (LVK\*)  
Pfirsich Melba Vanillecreme mit Himbeersauce (LVK\*)  
Birne-Helene Vanillecreme mit Schokoladensauce (LVK\*)  
Obstsalat (LVK\*)

### Suppen

Gemüsesuppe mit Einlage (LVK\*)  
Ungarische Gulaschsuppe (VK\*)

## ☰ Hauptgericht

### Menü 1 (LVK\*)

Gemüseplatte gedünstet, wahlweise mit Hähnchenbrust

### Menü 2 (VK\*)

Geschmorte Rinderroulade XL – klassisch gefüllt mit Speck, Zwiebeln, Gurken und Senf – in herzhafter Soße, Rotkohl, Salzkartoffeln

### Menü 3 (LVK\*)

Gedünstetes Wildlachsfilet, Rahmspinat, Salzkartoffeln

### Menü 4 (VK\*)

Überbackene Cannelloni Bolognese, Käserahmsauce

### Menü 5 (VK\*)

Putenröllchen gefüllt mit Bacon, Salbei und Mozzarella in mediterraner Tomatensoße geschmort, Ratatouille, Basmatireis

### Menü 6 (VK\*)

Hähnchenbrust mit Tomatenfüllung im Schinkenmantel mit Serrano-Schinken und getrockneten Tomaten, Kirschtomatengemüse mit fruchtig-süßer Note, Spätzle

### Menü 7 (LVK\*)

Gebratene Schweine-Medaillons, Bratensoße, Mandel-Broccoli, Salzkartoffeln

### Menü 8 (vegetarisch, VK\*)

Süßkartoffel-Gnocchi in Erdnusspesto mit Kürbiskernen, Tomaten, gelben Karotten und Kidneybohnen

### Menü 9 (vegetarisch, VK\*)

Großer Salatteller mit Dressing – wahlweise mit Ei oder Hirtenkäse – dazu Baguette

\*LVK (Leichtvollkost), VK (Vollkost) Allergene und Zusatzstoffe auf Seite 10, 11



## Arrangement Abendessen

### **Käseteller (LVK\*)**

Brot und Brötchen zur Auswahl  
Butter oder Margarine  
Käsevariationen (Schnitt- und Frischkäse)  
Babybel  
Eiersalat (VK\*)  
Cherrytomaten

### **Abendessen nach Art des Hauses (VK\*)**

Brot und Brötchen zur Auswahl  
Butter oder Margarine  
Wurst- und Schinkenspezialitäten  
Käsevariationen (Schnitt- und Frischkäse)  
Fleischsalat  
Tomate und Gewürzgurke

### **Minifrikadellen (VK\*)**

Senf oder Ketchup  
Kartoffelsalat  
Kleine Salatbeilage

### **Große Salatplatte (VK\*)**

Wahlweise mit:  
Hähnchenbruststreifen  
Thunfisch  
Hirtenkäse  
Joghurt-, Cocktail- oder Balsamicodressing

### **Salat „Caprese“ (LVK\*)**

Kleine Portion Tomate-Mozzarella

## Wählen Sie Ihre Komponenten

### Backwaren

Weizenbrötchen  
Roggenbrötchen  
Kürbiskernbrötchen  
Potatoes Semmel hell  
Croissant  
Laugenecke  
Laugenbrezel  
Weißbrot  
Mischbrot  
Vollkornbrot  
Dinkelbrot BIO  
Vitalbrot  
Knäckebrot Urtyp  
Zwieback

### Käse

Gouda  
Gouda mittelalt  
Edamer  
Emmentaler  
Grünländer  
Maasdamer  
Frischkäse Kräuter  
Frischkäse Natur  
Französischer Brie  
Camembert  
Harzer Mins  
Schmelzkäse  
Babybel

### Wurst

Serrano-Schinken  
Lachsschinken  
Farmerschinken  
Hinterkochschinken  
Bauernschinken  
Pfefferschinken  
Schweinebraten mit Kräuter  
Schweinebraten natur  
Kasseleraufschnitt  
Zwiebelmett  
Schinken-Majoran-Pastete  
Wildschweinpastete  
Salami  
Fleischkäse grob  
Leberkäse fein  
Geflügelwurst  
Wurstaufschnitt  
Teewurst fein  
Kalbsleberwurst

### Brotaufstrich

Butter  
Margarine  
Pflanzlicher Brotaufstrich  
Erdbeerkonfitüre  
Kirschkonfitüre  
Himbeerkonfitüre  
Aprikosenkonfitüre  
Pflaumenmus  
Nutella  
Honig  
Zuckerrübenkraut

### Extras

Gemüsesnack  
Obstsalat  
Eiersalat  
Fleischsalat  
Geflügelsalat  
Kartoffelsalat  
Fisch in Tomatensauce  
Geräuchertes Forellenfilet  
Räucherlachs  
Thunfischsalat  
Joghurt (Natur, Frucht)  
Buttermilch  
Ei, gekocht  
Cornflakes  
Müsli Schoko  
Müsli Vollwert





## Zusatzverpflegung

### Für den kleinen Genuss zwischendurch

Obst (LVK\*)  
Balisto (VK\*)  
Mars (VK\*)  
Snickers (VK\*)  
Studentenfutter (VK\*)

Wir bieten Ihnen eine täglich wechselnde Kuchenauswahl. Bitte sprechen Sie dazu gerne unsere Servicemitarbeiter\*innen an.

## Getränke

### Heißgetränke

Filterkaffee  
Idee Kaffee Gold Express  
Idee Kaffee Gold Express (entkoffeiniert)  
Kakao  
Vollmilch  
EILLES TEE Sortimentauswahl: Pfefferminze, Sommerbeeren, English select Ceylone, Kräutergarten

### Kaltgetränke

Mineralwasser (still, medium und classic)  
Orangensaft  
Apfelsaft  
Schwarze Johannisbeere  
Cola / Cola light  
Orangenlimonade  
Zitronenlimonade

\*LVK (Leichtvollkost), VK (Vollkost) | Allergene und Zusatzstoffe auf Seite 10, 11



Liebe Patient\*innen,

wir freuen uns, Ihnen mit unserem speziellen Speiseangebot ein abwechslungsreiches und schmackhaftes Frühstück, Mittag- und Abendessen anzubieten.

Ob süß, herzhaft oder vegetarisch – Sie können Ihr Wunschessen nach Belieben selbst zusammenstellen oder sich für unsere Arrangements entscheiden.

Bei der Auswahl unterstützen unsere geschulten Servicemitarbeiter\*innen Sie gerne.

Sollte Ihr behandelnder Arzt oder Ihre behandelnde Ärztin Ihnen eine bestimmte Kostform verordnet haben, ist diese bindend.

Wir wünschen Ihnen gute Besserung und einen gesunden Appetit.



# Legende – Allergene und Zusatzstoffe

Bezeichnung	Fuß-note	A / Z
unter Verwendung von Alkohol	93	x / -
mit Konservierungsstoff	2	- / x
mit Antioxidationsmittel	3	- / x
mit Geschmacksverstärker	4	- / x
mit Süßungsmittel	11	- / x
mit Süßungsmitteln	5xx	- / x
mit einer Zuckerart	12	- / x
und Süßungsmittel		
mit einer Zuckerart	7xx	- / x
und Süßungsmitteln		
mit Zuckerarten	8xx	- / x
und Süßungsmittel		
mit Zuckerarten	9xx	- / x
und Süßungsmitteln		
enthält eine Phenylalaninquelle	13	- / x
kann bei übermäßigen Verzehr	14	- / x
abführend wirken		
mit Farbstoff	1	- / x
geschwefelt	5	- / x
gewachst	7	- / x
geschwärzt	6	- / x
mit Phosphat	8	- / x
mit Milchpulver	17xx	- / x
mit Molkenpulver	18	- / x
mit Milcheiweiß	19	- / x
mit Eiklar	20	- / x
unter Verwendung von Milch	21	- / x
unter Verwendung von Sahne	22	- / x
chininhaltig	15	- / x
koffeinhaltig	16	- / x
Kunststoffüberzug nicht zum	25	- / x
Verzehr geeignet		
gentechnisch verändert	18x	- / x
glutenhaltige Getreide und	a	x / -
Getreideerzeugnisse		
Weizen und Weizenerzeugnisse	18a	x / -
Dinkel und Dinkelerzeugnisse	18e	x / -
Kamut und Kamuterzeugnisse	18f	x / -
Roggen und Roggenerzeugnisse	18b	x / -
Gerste und Gersteerzeugnisse	18c	x / -
Hafer und Hafererzeugnisse	18d	x / -
Hybridstämme	517	x / -
Laktose	28	x / -

Bezeichnung	Fuß-note	A / Z
Krebstiere und Krebstier-	b	x / -
erzeugnisse		
Eier und Ei-Erzeugnisse	c	x / -
Fisch und Fischerzeugnisse	d	x / -
Erdnüsse und Erdnusserzeugnisse	e	x / -
Soja und Sojaerzeugnisse	f	x / -
Milch und Milcherzeugnisse	g	x / -
enthält Schalenfrüchte und	h	x / -
Schalenfruchterzeugnisse		
Mandeln und Mandelerzeugnisse	h1	x / -
Haselnüsse und Haselnuss-	h2	x / -
erzeugnisse		
Walnüsse und Walnusserzeugnisse	h3	x / -
Cashewnüsse und	h4	x / -
Cashewnusserzeugnisse		
Pecannüsse und Pecanus-	h5	x / -
erzeugnisse		
Paranüsse und Paranus-	h6	x / -
erzeugnisse		
Pistazien und Pistazienerzeugnisse	h7	x / -
Macadamia- oder Queens-	h8	x / -
landnüsse und -erzeugnisse		
Sellerie und Sellerieerzeugnisse	i	x / -
Senf und Senferzeugnisse	j	x / -
Sesamsamen und -erzeugnisse	k	x / -
Schwefeldioxid und Sulfide in einer	l	- / x
Konzentration von mehr		
als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO <sub>2</sub>		
angegeben		
Lupine und Lupinenerzeugnisse	m	x / -
Weichtiere und Weichtier-	n	x / -
erzeugnisse		
thermisiert, ohne Kühlung haltbar	42	- / x
enthält keine deklarations-	43	- / x
pflichtigen Zusatzstoffe		
das Produkt enthält keine	44	- / x
Zusatzstoffe		
frei von kennzeichnungs-	95	x / -
pflichtigen Allergenen		
Stärke (bei Fleischerzeugnissen)	9	- / x
Milcheiweiß (bei Fleisch-	10	x / -
erzeugnissen)		
bestrahlt	17	- / x

# Allergene und Zusatzstoffe

<b>Backwaren</b>	<b>A / Z</b>	<b>Wurst</b>	<b>A / Z</b>
Weizenbrötchen	a, 18a	Pute in Aspik	2, 3, 8
Roggenbrötchen	a, 18a, 18b, 18c, 18d, 28, f, g	Putenaufschnitt dreifach	2, 3, 8
Kürbiskernbrötchen	18a, 18b, 18c, 18d	Corned Turkey	2, 3
Potatoes-Semmel hell	a	Hähnchen-Grillwurst	2, 3
Laugenecke	a, 18a, 28, c, g	Geflügellyoner	2, 3, 8
Croissant	a, 18a, 28, c, g	Geflügeljagdwurst	2, 3, 8
Vollkornbrot	a, 18a, 18b	Geflügelmortadella Paprika	2, 3, 8
Weißbrot	a, 18a, 18c, 28	Geflügel-Bierschinken	2, 3, 8
Mischbrot	a, 18a, 18b	Truthahn-Salami	2, 3
Dinkelbrot BIO	a, 18e, 18b	Bierwurst	2, 3, 8
Zwieback	a, 18a	Leberkäse fein	2, 3, 8
Knäckebrot Urtyp	a, 18b, 18c	Fleischkäse grob	2, 3, 8
Vitalbrot	a, 18a, 18b	Zungenwurst	2
Laugenbrezel	a, 18a, 18c	Mortadella mit Ei	2, 3, 8, c
		Mortadella-Lyoner	2, 3, 8
<b>Käse</b>	<b>A / Z</b>	Mortadella mit Paprika	2, 3, 8
Scheibenkäse Gouda 48 %	g	Mortadella mit Pistazie	2, 3, 8, h, h7
Scheibenkäse Edamer 40 %	g	Mortadella mit Champignons	2, 3, 8
Scheibenkäse Maasdamer 40 %	g	Frischwurstaufschnitt vierfach	2, 3, 8
Butterkäse 48 %	g	Teewurst fein	2, 3
Emmentaler	g	Kalbsleberwurst	2, 3
Grünländer 48 %	g	Geflügelleberwurst	2, 3
Tilsiter 30 %	g	Hinterkochschinken	2, 3
Kräuterkäse 30 %	g, 1, 2	Kasseler gekocht	2, 3, 8
Französischer Brie 50 %	g, 28	Lachsschinken	2, 3, 8
Harzer Minis < 1 %	g	Pfefferschinken	2, 3
Babybel 45 %	g	Serrano-Schinken	2, 3
<b>Getränke</b>	<b>A / Z</b>	Schinken-Majoran-Pastete	2, 3, 8, i, j
Filterkaffee Darboven Forte	16	Bauernschinken	2, 3, i, j
Idee Kaffee Gold Express	16	Farmerschinken	2, 3
Brown 27 % Kakao	28	Wildschweinpastete	2, 3, 8
Cocaya Stick Premium White	28	Salami	1, 2, 3
Kakao	28	Schweinebraten	2, 3, 8
Vollmilch 3,5 % 0,25 l	28	Zwiebelmett	2, 3
		<b>Extras</b>	<b>A / Z</b>
		Kartoffelsalat	18a, a, c, j, 1, 2, 12
		Forellenfilet	d, 43
		Räucherlachs	d, 43
		Ei	c, 43